

## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte rendu de l'assemblée spéciale du 25 janvier*

Sont Honneur le maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy et Molson.

1.—M. l'échevin Clearihue soulève un point de privilège et déclare: Qu'il a lu dans les journaux un rapport lui faisant dire, à l'assemblée du Conseil du 14 janvier dernier, que la Compagnie patronisée par M. l'échevin Payette lui avait offert, il y a quelques années, \$3,000. Il désire rectifier l'impression produite par ce rapport. La déclaration qu'il a faite est qu'il lui a été offert \$3,000 pour voter pour la Compagnie en question.

## REQUETES, ETC.

2.—Du Conseil Central des Métiers et du Travail, au sujet de la construction des tramways.

Renvoyée à la Commission de la Voirie.

3.—De MM. Lefebvre & Frère, demandant la permission de vendre du bois de corde dans le quartier Duvernay.

4.—De la "Canadian Light, Heat & Power Co." demandant une réponse à sa lettre du 26 décembre 1906.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

5.—Des hôpitaux Alexandra et Notre-Dame, demandant à la Ville une augmentation de subventions.

Renvoyées à la Commission d'Hygiène et de Statistiques.

6.—De l'Union des Municipalités Canadiennes, offrant à la Ville son appui au sujet de sa législation.

Renvoyée à la délégation de Québec.

7.—De la "Laing Manufacturing Co.", déclarant que, durant l'année dernière, elle a employé 216 mains et payé \$51,731.72 de salaires.

8.—De Mesdemoiselles Ekers, remerciant le Conseil des sympathies qu'il leur a exprimées.

Déposée aux archives.

9.—MM. les échevins M. Martin et Mercier soumettent certaines questions.

Ordonné: Que ces questions soient renvoyées au Département en Loi.

## AVIS DE MOTION

10.—De M. l'échevin Proulx, à l'effet de réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et autres rues.

## RAPPORTS

11.—De la Commission des Finances, recommandant que les diverses Commissions soient priées de présenter, pas plus tard que le 15 février, leur rapport faisant connaître les montants dont elles ont besoin pour exécuter leurs travaux permanents.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

12.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à la "Shingle & Siding Co." d'ériger une chaudière à vapeur.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LABRECQUE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

13.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant un crédit de \$5,000 re Caserne des pompiers No 5.

Renvoyé à la Commission des Finances.

14.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. E. Dubeau d'ériger un certain édifice à l'angle des rues Sherbrooke et Saint-Denis.

Renvoyé au Département en Loi.

15.—De la Commission de Police, à l'effet d'incorporer la "Montreal Oratorio Society".

## CITY COUNCIL

*Report of special meeting held the 25th January*

His Worship the Mayor H. A. Ekers, Esq., in the Chair.

Present: Ald. Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy and Molson.

1.—Ald. Clearihue rose to a question of privilege and declared: That he had seen it reported in the press, that he had said in Council on the 14th January last, that some years ago, he had been offered \$3,000 by the Company, Ald. Payette was championing. He wished to correct this impression; the statement he had made was that he had been offered \$3,000 to vote for the Company in question.

## PETITIONS, ETC.

2.—From Central Trades and Labor Council anent the manufacturing of the street cars.

Referred to Road Committee.

3.—From Lefebvre & Frère, to sell cord wood in Duvernay ward.

4.—From Canadian Light, Heat & Power Co., for an answer to their letter of Dec. 26th 1906.

Referred to Fire and Light Committee.

5.—From Alexandra and Notre Dame hospitals for increased grants from the City.

Referred to Hygiene and Statistics Committee.

6.—From the Union of Canadian Municipalities offering their aid in connection with legislation.

Referred to the Delegation to Quebec.

7.—From The Laing Manufacturing Co., stating that during last year they employed 216 hands and paid \$51,731.72 in wages.

8.—From the Misses Ekers thanking Council for sympathy extended.

Filed of record.

9.—Ald. M. Martin and Ald. Mercier submitted certain questions which were

Ordered: To be referred to the Law Department.

## MOTION.

10.—By Ald. Proulx, to regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.

## REPORTS.

11.—From Finance Committee, recommending that the different Committees be requested to report, not later than the 15th February, as to the amounts required by them for permanent works.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

12.—From Fire and Light Committee to allow the Shingle and Siding Co, to erect a steam boiler.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. LABRECQUE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

13.—From Fire and Light Committee for an appropriation of \$5,000 re No. 5 station.

Referred to Finance Committee.

14.—From Fire and Light Committee to allow Mr. E. Dubeau to erect a certain building, corner Sherbrooke and St. Denis streets.

Referred to Law Department.

15.—From Police Committee, to incorporate the Montreal Oratorio Society.